

timberk



Модель: T-STCF80

РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПАРООЧИСТИТЕЛЬ



 **STEAM MASTER**
SERIES

RUS	ПАРООЧИСТИТЕЛЬ.....	2
ENG	STEAM CLEANER.....	16
KAZ	БУ ТАЗАРТҚЫШ.....	30

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение данного пароочистителя timberk. Он прослужит Вам долго.

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Просим внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации перед использованием прибора. В данном руководстве по эксплуатации содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Сохраните руководство по эксплуатации вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом. В данном руководстве по эксплуатации описываются разные виды данного типа устройства. Приобретенный Вами прибор может несколько отличаться от описанного в руководстве, что не влияет на способы использования и эксплуатации. Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность. В тексте и цифровых обозначениях данной инструкции могут быть допущены опечатки.

ВНИМАНИЕ!

Важные меры предосторожности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не включают всех возможных режимов и ситуаций, которые могут встречаться. Изготовитель не несет ответственности в случае повреждения прибора или его отдельных частей во время транспортировки, в результате неправильной установки, в результате колебаний напряжения, а также в случае, если какая-либо часть прибора была изменена или модифицирована.

ПРИМЕЧАНИЕ

На изделии присутствует этикетка, на которой указаны все необходимые технические данные и другая полезная информация о приборе. Используйте прибор только по назначению, указанному в данном руководстве.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании. Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.

При эксплуатации прибора соблюдайте следующие меры предосторожности:

1. Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
2. Использовать только в бытовых целях. Прибор не предназначен для промышленного применения.
3. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

4. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
 5. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
 6. Следите за тем, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
 7. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.
 8. Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
 9. Не использовать вне помещений или в условиях повышенной влажности.
- Меры для предотвращения вреда и ущерба здоровью и имуществу пользователя:

 Запрещено	
 Не распыляйте в одно и то же место более 5 секунд	 Не кладите тяжелые предметы на шнур питания и не наступайте на него
 Не отсоединяйте прибор от сети во время работы	 Не касайтесь пара на расстоянии меньше 20 см от ручки
 Не открывайте предохранительный клапан при использовании прибора	 Не используйте поврежденный шнур питания
 Не заливайте в прибор другие жидкости помимо воды	 Не позволяйте детям играть с прибором
 Не ставьте прибор на горячие поверхности	 Не используйте воду из прибора для мытья чего-либо
 Не используйте прибор без воды	 Не погружайте прибор в воду

**Внимание**

При неполадках в работе прибора отключайте его от сети



Прибором необходимо пользоваться в хорошо проветриваемом помещении



Прибор пригоден только для бытового назначения



При прекращении работы не забывайте включать блокировку от случайных нажатий



Перед использованием убедитесь, что прибор не поврежден



Заливайте воду очень аккуратно



При первом использовании может вытекать вода из парового пистолета



Не заменяйте и не снимайте какие-либо аксессуары, пока прибор не остыл



Не мойте окна, если температура воздуха ниже 0°C



Не распыляйте пар на стекло в одном месте более 2 секунд



Перед включением прибора в сеть убедитесь, что предохранительный клапан плотно закрыт во избежание протечки горячей воды



Отключайте прибор, если не используете его, или отошли на время



При любой поломке необходимо обращаться в авторизованный сервисный центр



После остывания прибора откройте предохранительный клапан

Расшифровка пиктограмм:**ОСТОРОЖНО! Горячая поверхность****ВНИМАНИЕ! Опасность ожога****3. НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА**

Особенности прибора:

Превосходный:

- Уникальная запатентованная технология, использующая высокие температуру и давление пара для очистки пола, окон, кухонных вытяжек, кондиционеров воздуха.
- Задействованные в чистке детали имеют почти нулевой износ.
- При паровой обработке не используются химические реагенты.

Безопасный:

- Высоточная система контроля температуры.
- Автоотключение прибора при отсутствии воды.
- Если давление пара в бойлере высокое, оно снизится самостоятельно.

Надежный:

- Очень прочный бойлер из литого алюминия, быстро нагревается и имеет долгий срок службы.

Энергоэффективный:

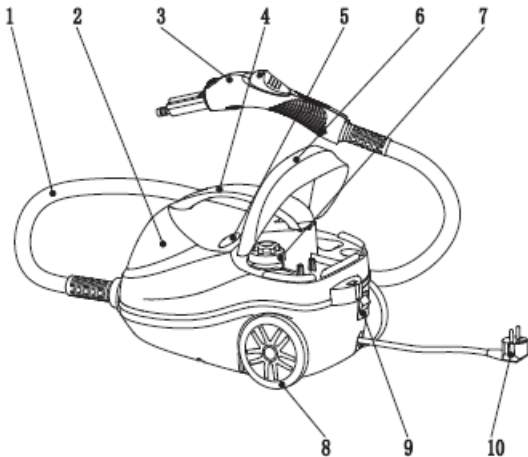
- Конструкция, в которой специальная нагревательная трубка совмещена с бойлером, обеспечивает высокоэффективный нагрев и экономию энергии.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование	Ед. изм.	T-STCF80
Параметры электропитания	В/Гц	220-240~/50
Номинальная потребляемая мощность	Вт	2100
Максимальное давление пара	Бар	5.0
Производительность пара	г/мин	200
Время нагрева	мин	от 3
Объем бойлера	л	1.5
Время работы	мин	до 40
Длина электрошнура	м	7
Степень защиты от воды	-	IPX4
Класс электрозащиты	-	Class I
Размеры прибора	мм	256x415x248
Вес нетто	кг	4.6

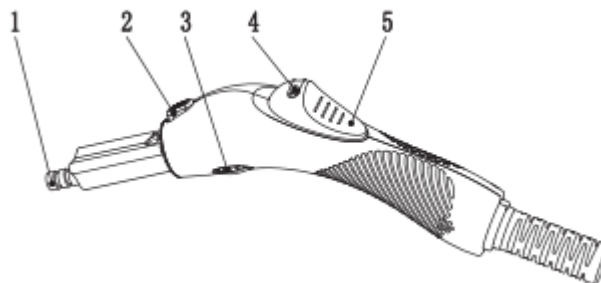
5. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Структура прибора:



№	Деталь	Функция
1	Гибкий шланг	Обеспечивает поток пара из прибора
2	Корпус прибора	Создание и удержание пара
3	Паровой пистолет	Включение/отключение потока пара
4	Ручка для переноски	Используется для переноски прибора
5	Световой индикатор	Отражает статус пара
6	Крышка	Открывает доступ к заливу воды и хранению маленьких аксессуаров
7	Предохранительный клапан	Залив воды и сброс излишнего давления
8	Колеса	Для удобного перемещения прибора
9	Кнопка ON/OFF	Включение/Отключение прибора
10	Шнур питания с вилкой	Подключается к электрической розетке для подачи питания на прибор

Описание парового пистолета:



№	Деталь	Функция
1	Паровое сопло	Обеспечивает выход пара
2	Защелка аксессуаров	Фиксирует аксессуары. В нижнем положении защелки аксессуара могут быть сняты
3	Кнопка регулировки подачи пара	Регулировка объема пара
4	Блокировка (замок) пара	Отключение пара/Автоподача пара
5	Кнопка пара	Регулировка мощности подачи пара

6. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Держатель шнура питания×1		Мерный стакан×1	
Разборная удлинительная трубка×2		Насадка для отпаривания одежды×1	
Насадка для чистки окон×1		Большая насадка×1	
Насадка для пола×1		Насадка для ковра×1	
Ткань-микрофибра для отпаривания одежды×2		Вешалка×1	
Малая круглая щетка-насадка с металлической щетиной×1		Малая круглая щетка-насадка с полимерной щетиной×3	

Ткань-микрофибра для насадки для пола×3		Воронка×1	
Кейс для хранения насадок ×1			

- Руководство по эксплуатации - 1 шт.
- Гарантийный талон - 1 шт.
- Уплотнительные кольца для парового сопла - 2 шт.

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

1. Залив воды.

Для залива воды нужно использовать мерный стакан или воронку, входящие в комплект поставки. Заливать воду следует, когда прибор выключен и отключен от электросети.



Примечание:

- Перед заливом свежей воды убедитесь, что в бойлере нет остатков старой воды. Вылейте старую воду и почистите бойлер. В приборе может образовываться накипь, которая будет препятствовать поступлению пара, после длительного использования.
- Способ очистки бойлера: для начала добавьте немного воды в бойлер, потрясите его и вылейте воду. Проведите данную процедуру несколько раз, если вода грязная.
- Для того, чтобы получить сухой пар, залейте 0.5 л - 1.5 л воды. Максимально возможный объем добавления воды - 1.5 л
- Закройте предохранительный клапан после добавления воды.



Не заливаете другие жидкости, кроме воды!

2. Включение.

- Убедитесь, что бойлер надежно установлен и предохранительный клапан крепко закрыт, перед включением прибора.
- Подсоедините электрическую вилку к розетке и переведите переключатель в положение ON.
- При включенном питании загорится красный индикатор в переключателе.



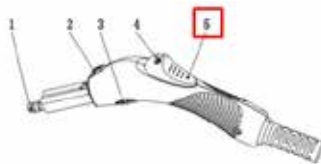
Не прикасайтесь мокрыми руками к прибору!



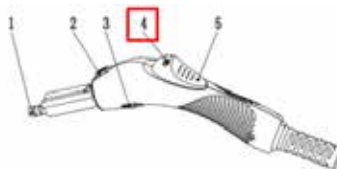
Не пользуйтесь прибором, если повреждены электрический шнур, вилка или розетка!

3. Работа.

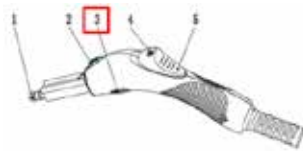
- Когда световой индикатор на основании прибора загорится зеленым цветом, это означает, что прибор готов к работе. Обычно, для подготовки требуется 5-6 минут. Время на подготовку зависит от количества залитой воды.
- Держите рукой паровой пистолет, передвиньте кнопку подачи пара (5) вперед. Пар будет выходить прямо.



- Если вам необходим постоянный поток пара без удержания, переключите блокировку пара (4) в правую сторону, при использовании.



- При первоначальном использовании может потечь немного воды из парового пистолета. Не используйте в данный момент прибор для чистки ковра, глажения. Слейте данную воду в какую-либо емкость. Вода перестанет идти через 2-3 секунды.
- Регулируйте поток пара от минимального до максимального с помощью регулятора (3).



- Если необходимо сделать перерыв в работе, остановите поток пара, переведя блокировку пара (4) в левую сторону. Подача пара прекратится.
- Примечание:
- Выбирайте подходящие аксессуары, в зависимости от ситуации - см. раздел "Комплект поставки".
 - Красный цвет светового индикатора на основании прибора означает отсутствие воды в баке.



Отключайте питание от прибора при необходимости отлучиться на продолжительный промежуток времени!

- Если необходимо дальше использовать прибор, нажмите на выключатель на корпусе, дайте прибору остынуть 20 минут перед тем, как открывать предохранительный клапан для залива воды.
- Правильный способ открытия предохранительного клапана – нажмите на точку в центре крышки, одновременно поворачивая крышку против часовой стрелки.



Заливайте воду осторожно, так как возможен риск ожогов!

- Для повторного использования выполните пункты 1-3.

РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ АКСЕССУАРОВ

1. Разборная удлинительная трубка

Используется для чистки пола и для отпаривания одежды (превращается в стойку). Установите разборную трубку для чистки пола, окон, или труднодоступных мест. Устанавливайте трубку на паровой пистолет, до щелчка. Используйте одну или две удлинительные трубки, при необходимости. Для снятия трубки, нажмите на защелку и потяните трубку вниз.

**2. Большая насадка**

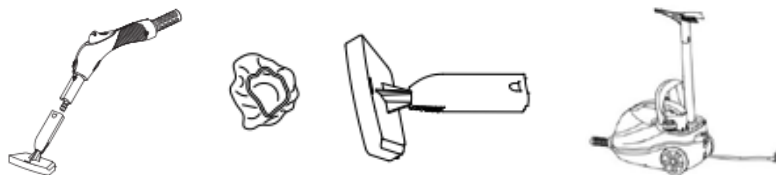
Используется для глубокой очистки сильных загрязнений и легкого доступа к углам, труднодоступным местам, ванным комнатам, а также в качестве переходника для малой круглой щетки из полимера/металла.

**3. Малая круглая щетка (Полимер/Металл)**

Круглые щетки из нейлона и металла надеваются на большую насадку. Щетка из металла позволяет удалять въевшуюся грязь с менее чувствительных материалов, таких как радиаторы и т.д. Щетка с полимерной щетиной подходит для более тяжелых пятен или более чувствительных материалов, таких как плитка, мебель, покрытия столешниц. Для снятия щеток нужно отсоединить их поворотом и движением вниз.

**4. Насадка для отпаривания одежды**

Используется для отпаривания одежды, штор и мебели, а также для глажения кресел, диванов, кроватей и т.д. Разместите ткань-микрофибру для отпаривания на насадке и соедините ее с паровым пистолетом. В дополнение, вы можете вставить разборную удлинительную трубку в отверстие на корпусе прибора, затем закрепить на ней вешалку (держатель для одежды), на которую можно повесить вещи. Мы рекомендуем использовать слабый поток пара при осуществлении данной функции.



5. Насадка для чистки окон

Используется для чистки окон, зеркал, плитки или объектов с гладкой поверхностью, надевается на насадку для Отпаривания одежды. Используйте данную щетку, которая оснащена резиной. Для сборки необходимо соединить щетку для отпаривания одежды с насадкой для чистки окон с помощью защелки, как указано на рисунке. Раздастся звук, установка завершена.



Не используйте насадку для чистки стекла, если температура воздуха ниже 0°C!



Не используйте прибор на стекле в одном месте более 2 секунд!

6. Насадка для пола

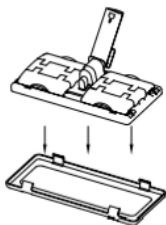
Насадка для пола подсоединяется к концу удлинительной трубки. Убедитесь, что насадка установлена надежно. О правильной установке насадки на удлинительную трубку свидетельствует щелчок.



Данная насадка идеальна для очистки моющихся стен и покрытий пола.

После установки насадки на трубку откройте 4 защелки на верхней части насадки, оберните вокруг насадки Ткань-микрофибру для мытья пола, закройте защелки (при необходимости, сложите ткань вдвое).

Если вам необходимо почистить ковер, на насадку с тканью нужно надеть насадку для ковров – это улучшит скольжение насадки с тканью по ковровым покрытиям.



8. ОЧИСТКА И УХОД

Хранение и очистка

- После использования отключите прибор от электросети.
- Если вода полностью не испарилась, дайте прибору полностью остыть, откройте предохранительный клапан, затем вылейте воду.
- Используйте сухую ткань с небольшим добавлением воды для протирки при наличии грязи на корпусе.



Не допускайте попадания воды на корпус прибора!



Не располагайте прибор в помещении с высокой влажностью, это может вызвать короткое замыкание!

- Вы можете установить держатель шнура питания и использовать его для хранения провода.



- После чистки храните прибор в сухом месте, недоступном для солнечных лучей.

9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Решение
Пар не распыляется	Вилка шнура питания плохо вставлена в розетку	Вставьте вилку в розетку, либо замените розетку
	Устройство выключено (Переключатель ON/OFF в положении OFF)	Включите устройство (Переведите переключатель в положение ON)
	В приборе нет воды	Наполните прибор водой
	Не нажимается кнопка подачи пара (5)	Переключите блокировку пара (4) в правую сторону
Вода капает из сопла	Немного воды может выходить вместе с паром при первом использовании или длительном перерыве в использовании	Это естественный процесс, он вскоре закончится
	Прибор неисправен	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
Другое	Пар выходит из других отверстий, помимо насадки	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
	Деформация и размягчение пластика	
	Другое электрическое оборудование не может быть использовано	
	Пар выходит из предохранительного клапана	

10. УТИЛИЗАЦИЯ, СРОК СЛУЖБЫ, ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК



Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные изделия не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует сдавать в специализированные пункты приема.

Для получения дополнительной информации о существующих системах сбора отходов обратитесь к местным органам власти.

Правильная утилизация поможет сберечь ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которое может возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.

По окончании срока службы прибора следует провести его утилизацию в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти, предоставив ему полную информацию о приборе.

Изготовитель и уполномоченное им лицо не несут ответственности за исполнение Покупателем требований законодательства по утилизации и способы утилизации прибора, выбранные Покупателем. Срок службы прибора указан в гарантийном талоне. Гарантийный срок на прибор, условия гарантии и гарантийного срока указаны в гарантийном талоне. Гарантийный талон является неотъемлемой частью товаросопроводительной документации, входящей в комплект поставки данного прибора. При отсутствии гарантийного талона в комплекте поставки, требуйте его у Продавца. Гарантийный талон, предоставляемый Продавцом должен соответствовать установленной Изготовителем форме. Изготовитель и уполномоченное лицо изготовителя снимают с себя любую ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный данным прибором людям, животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки прибора, умышленных или неосторожных действий потребителя и/или третьих лиц, а также в случае ситуаций, вызванных природными и/или антропогенными форс-мажорными явлениями.

Dear Customer!

Thanks for purchasing our steam cleaner. It will serve you for a long time.

1.IMPORTANT INFORMATION

Please, read this manual before using the device. This manual contains important information regarding your safety, as well as recommendations concerning the correct use and maintenance of this appliance. Keep this manual together with a warranty card, cash register receipt and, if possible, carton and packaging material. This instruction manual describes different types of this device. The device you purchased may differ slightly from the description in the manual, which does not affect the methods of use and operation. The manufacturer reserves the right to make minor changes to the device without additional notice which is not fundamentally affect its safety, performance and functionality. There may be some misprints in text and digital notations in the present manual.

IMPORTANT!

Important safeguards and descriptions contained in this manual do not include all possible situations that you may experience using the device. The manufacturer is not responsible for damage of the appliance or its parts during transportation, as a result of incorrect installation or voltage fluctuations, as well as when any part of the appliance has been changed or modified.

NOTE

There is a label on the device which has all the necessary technical data and other useful information about the device. Use the appliance only for the purpose specified in this manual.

2.PRECAUTIONS

Please read this manual carefully before using the device to avoid damage during use. Improper operation while ignoring these precautions can result in an injury to the user and others, as well as damage to their property. When using this device, please observe the following precautions.

Safety Guards

1. Before starting up for the first time, check that the specifications on the product comply with the power supply specifications.
2. Use only for domestic purposes in accordance with this instruction manual

3. The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or in the absence of their life experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of the device by the person responsible for their safety.
4. Children must be supervised to prevent playing with the appliance.
5. If the power cord or plug is damaged, to avoid danger, it must be replaced by the manufacturer, authorized service center, or similar qualified personnel.
6. Make sure that the power cord does not touch sharp edges or hot surfaces.
7. Do not attempt to repair the device or change its parts by yourself. To repair the product, contact an authorized service center.
8. If the device was at a temperature below 0°C for some time, it must be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on.
9. Do not use outdoors or in high humidity conditions.

Measures to prevent harm and damage to the health and property of the user:

 Prohibited	
 Do not spray in the same place for more than 5 seconds.	 Do not place heavy objects on or step on the power cord.
 Do not disconnect the appliance from the mains during operation.	 Do not touch the steam within 20 cm of the handle.
 Do not open the safety valve while using the appliance.	 Do not use a damaged power cord.
 Do not pour liquids other than water into the appliance.	 Do not allow children to play with the appliance.
 Не ставьте прибор на горячие поверхности	 Do not use water from the appliance to wash anything.
 Do not place the appliance on hot surfaces.	 Do not immerse the device in water.

**Attention**

If the device malfunctions, disconnect it from the mains.



The device must be used in a well-ventilated area.



The device is suitable for household use only.



When you stop working, don't forget to turn on the lock to prevent accidental clicks.



Before use, make sure the device is not damaged.



Pour water very carefully



Water may leak from the steam gun when first used.



Do not replace or remove any accessories until the appliance has cooled down.



Do not wash windows if the air temperature is below 0°C



Do not spray steam on glass in one place for more than 2 seconds.



Before connecting the appliance to the mains, make sure that the safety valve is tightly closed to prevent hot water leakage.



Turn off the device when you are not using it or when you are away from it for a while.



In case of any breakdown, you must contact an authorized service center.



After the device has cooled down, open the safety valve.

Explanation of warning signs:**CAUTION! Hot surface****WARNING! Danger of burns****3. DESIGNATION**

Product Features:

Advantage

- Unique patented technology with using high temperature and steam pressure to clean floor, windows, lampblack machines, air conditioner.
- No chemical reagent are used
- Almost zero injury of cleaning items.

Safety

- High sensitivity of the temperature control system.
- Automatic power off when water used up.
- If steam pressure in the boiler is too high, it will decrease on its own.

Durable

- Super thick aluminum boiler with die-casting design can make quick heating up time and long life usage.

Energy saving

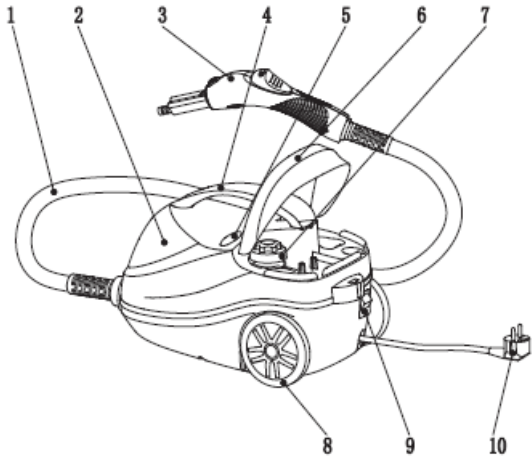
- Special heating pipe with the boiler integration design make it complete heating with high efficiency & energy conservation.

4. SPECIFICATIONS

Name	Units	T-STCF80
Power supply parameters	V/Hz	220-240~/50
Nominal power consumption	W	2100
Maximum steam pressure	Bar	5.0
Steam output	g/min	200
Heating time	min	from 3
Boiler volume	l	1.5
Operating time	min	up to 40
Length of power cord	m	7
Degree of protection against water	-	IPX4
Electrical protection class	-	Class I
Device dimensions	mm	256x415x248
Net weight	kg	4.6

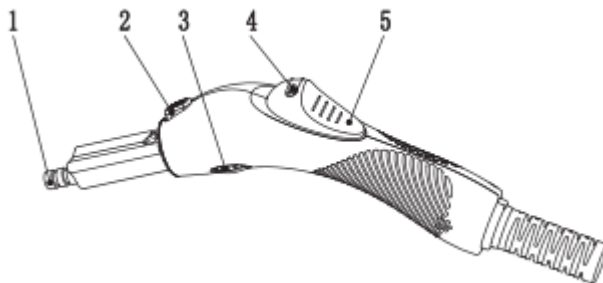
5. DESCRIPTION OF THE DEVICE

Structure of unit:



No	Name	Function
1	Flexible hose	Provides steam flow from the device
2	Appliance body	Creates and holds steam
3	Steam gun	Turns steam flow on/off
4	Carrying handle	Used to carry the device
5	Light indicator	Displays steam status
6	Cover	Opens access to fill water and store small accessories
7	Safety valve	Fill water and release excess pressure
8	Wheels	For easy movement of the device
9	ON/OFF button	Turns device on/off
10	Power cord with plug	Plugs into an electrical outlet to supply power to the device

Structure of steam gun:



No	Name	Function
1	Steam nozzle	Provides steam output
2	Accessory latch	Connects to accessories. In the lower position of the latch, accessories can be removed
3	Steam adjustment button	Steam volume adjusting
4	Steam lock	Steam off/Automatic steam supply
5	Steam button	Steam power adjusting

6. DELIVERY SET

Power cord holder×1		Measuring cup×1	
Collapsible extension tube×2		Garment steam nozzle×1	
Window cleaning nozzle×1		Large nozzle×1	
Floor nozzle×1		Carpet nozzle×1	
Microfiber cloth for steaming clothes×2		Hanger×1	
Small round brush nozzle with metall bristles×1		Small round brush nozzle with polymer bristles×3	

Microfiber cloth for floor nozzle×3		Funnel×1	
Storage case for attachments×1			

- Instructions manual - 1 pc.
- Warranty card - 1 pc.
- Sealing rings for steam nozzle - 2 pcs.

7. OPERATION INSTRUCTIONS

1. Fill water

Use the measuring cup or funnel to fill water before using when the appliance is off and disconnected from the mains.



Note:

- Before adding fresh water, make sure there is no old water left in the boiler. Pour out the old water and clean the boiler. The appliance may have scale that will prevent steam from coming out after a long time of use.
- Method of cleaning the boiler: first add some water to the boiler, shake it and pour out the water. Repeat this procedure several times if the water is dirty.
- In order to get dry steam, please add 0.5L - 1.5L of water. The maximum possible volume of water to add is 1.5L.
- Please close the safety valve after adding water.



Do not add any liquids other than water!

2. Switching on.

- Make sure the boiler is securely installed and the safety valve is tightly closed before switching on the appliance.
- Connect the electrical plug to the socket and turn the switch to the ON position.
- When the power is on, the red indicator in the switch will light up.



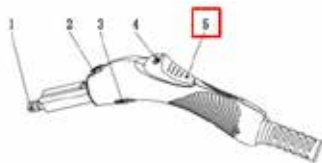
Do not touch the device with wet hands!



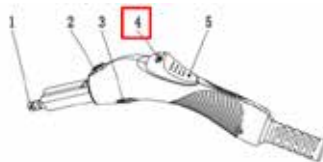
Do not use the appliance if the power cord, plug or socket is damaged!

3. Operation.

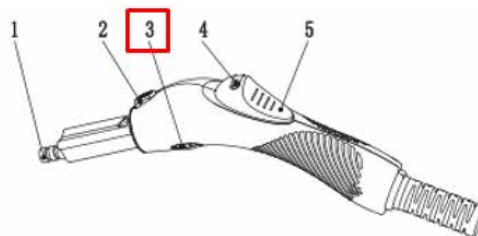
- When the indicator turns green, it means the device is ready for operation. Usually, it takes 5-6 minutes to prepare. The preparation time depends on the amount of water poured in.
- Hold the steam gun with your hand, move the steam button (5) forward. The steam will come out straight.



- If you require a constant flow of steam without holding, switch the steam lock (4) to the right side when using.



- During initial use, a little water may flow from the steam gun. Do not use the device for carpet cleaning or ironing at this time. Drain this water into a container. The water will stop flowing after 2-3 seconds.
- Adjust the steam flow from minimum to maximum using the regulator (3).



- If you need to take a break from work, stop the steam flow by moving the steam lock (4) to the left. The steam supply will stop.

Note:

- Choose the appropriate accessories, depending on the situation - see the section «Delivery set».
- The red color of the light indicator on the base of the device means that there is no water in the tank.



Disconnect the power supply from the device if you need to leave for an extended period of time!

- If you need to continue using the appliance, press the switch on the body, let the appliance cool down for 20 minutes before opening the safety valve to fill with water.
- The correct way to open the safety valve is to press the dot in the center of the lid while turning the lid counterclockwise.



Pour water carefully as there is a risk of burns!

- To reuse, follow steps 1-3.

ACCESSORY GUIDE

1. Detachable extension tube

Used for floor cleaning and for steaming clothes (converts into a stand). Install the detachable tube for cleaning floors, windows, or hard-to-reach places. Install the tube on the steam gun until it clicks. Use one or two extension tubes, if necessary. To remove the tube, press the latch and pull the tube down.

**2. Large nozzle**

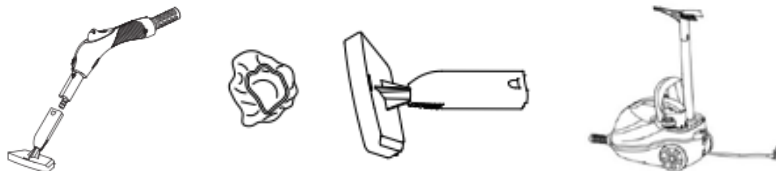
Used for floor cleaning and for steaming clothes (converts into a stand). Install the collapsible tube for cleaning floors, windows, or hard-to-reach places. Install the tube on the steam gun until it clicks. Use one or two extension tubes, if necessary. To remove the tube, press the latch and pull the tube down.

**3. Round brush**

Round polymer and metal brushes are inserted firmly into big nozzle. You can even eliminate stubborn dirt from blinds, radiators, etc. Use the small metal brush. The nylon brush is suitable for heavier stains on less sensitive materials such as stainless steel. To remove it, you just have to push it down and remove it directly.

**4. Garment steaming attachment**

Used for steaming clothes, curtains and furniture, as well as for ironing armchairs, sofas, beds, etc. Place the microfiber steaming cloth on the attachment and connect it to the steam gun. In addition, you can insert the detachable extension tube into the hole on the body of the device, then attach a hanger (clothes holder) to it, on which you can hang things. We recommend using a weak steam flow when performing this function.



5. Window Cleaning Nozzle

Used to clean windows, mirrors, tiles or smooth surfaces, put on the Garment Steaming Nozzle.

Use this brush, which is equipped with rubber. For assembly, you need to connect the garment steaming brush with the window cleaning nozzle using the latch, as shown in the figure. There will be a sound, the installation is complete.



Do not use the glass cleaning attachment if the air temperature is below 0°C!



Do not leave it in one place on the glass for more than 2 seconds!

6. Floor nozzle

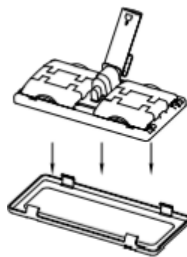
The floor nozzle attaches to the end of the extension tube. Make sure the nozzle is securely positioned. A click indicates that the nozzle is correctly positioned on the guide tube.



This attachment is ideal for cleaning washable walls and floors.

After installing the attachment on the tube, open the 4 latches on the top of the attachment, wrap the Microfiber Floor Cleaning Cloth around the attachment, close the latches (fold the cloth in half if necessary).

If you need to clean a carpet, you need to put the Carpet Attachment on the attachment with the cloth – this will improve the sliding of the attachment with the cloth on the carpet.



8. CLEANING AND CARE

Storage and cleaning

- After use, please unplug the appliance.
- If the water has not completely evaporated, allow the appliance to cool completely, open the safety valve, then pour out the water.
- Use a dry cloth with a little water to wipe if there is dirt on the body.



Do not allow water to come into contact with the device body!



Do not place the device in a room with high humidity, this may cause a short circuit!

- You can install a power cord holder and use it to store the cord.



- After cleaning, store the device in a dry place, out of direct sunlight.

9. TROUBLESHOOTING

Issue	Reason	Solution
The steam is not sprayed	The power cord plug is not properly inserted into the socket	Insert the plug into the socket or replace the socket
	The device is turned off (ON/OFF switch is in the OFF position)	Turn on the device (Move the switch to the ON position)
	No water in the device	Fill the device with water
	The steam button (5) cannot be pressed	Switch the steam lock (4) to the right side
Water drips from the nozzle	A little water may come out with the steam when first used or after a long period of non-use	This is a natural process, it will end soon.
	The device is faulty	Contact an authorized service center
Other	Steam comes out of holes other than the nozzle	Contact an authorized service center
	Deformation and softening of plastic	
	Other electrical equipment cannot be used	
	Steam is escaping from the safety valve	

10. UTILIZATION RULES



This symbol on the product, packaging and/or accompanying documentation means that used electrical and electronic products should not be disposed of with normal household waste. They should be handed over to special collection points.

For more information about the available waste collection systems, please contact your local authorities.

Correct disposal will help to save valuable resources and prevent possible negative effects on human health and the environment, which could arise from improper waste handling.

At the end of the device's service life, it must be disposed of in accordance with the norms, rules and methods valid at the disposal location. You can obtain detailed information on the disposal of the device from a representative of your local authority, providing them with full information about the device.

The manufacturer and its authorized representative are not responsible for the Buyer's compliance with the legal requirements for disposal and the disposal methods of the device chosen by the Buyer. The service life of the device is specified in the warranty card. The warranty period for the device, the terms of the warranty and the warranty period are specified in the warranty card. The warranty card is an integral part of the shipping documentation included in the delivery set of this device. If there is no warranty card in the delivery set, request it from the Seller. The warranty card provided by the Seller must correspond to the form established by the Manufacturer. The Manufacturer and the authorized representative of the Manufacturer disclaim any liability for possible harm, directly or indirectly caused by this device to people, animals, property if this occurred as a result of non-compliance with the rules and conditions of operation, installation of the device, intentional or careless actions of the consumer and / or third parties, as well as in cases of situations caused by natural and / or anthropogenic force majeure.

Құрметті сатып алушы!

Осы бұтазартқышын сәтті таңдауыңыз және сатып алуыңыз үшін алғыс білдіреміз. Ол Сізге ұзақ қызмет ететін болады.

1. МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТ

Аспапты пайдалану алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысуыңызды сұраймыз. Бұл пайдалану нұсқаулығында сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпарат, сондай-ақ аспапты дұрыс пайдалану және оны күтіп ұстау жөнінде ұсыныстар бар. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты кепілдік талонмен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше картон қорабымен және орау материалымен бірге сақтаңыз. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта осы үлгідегі құрылғы түрлері сипатталады. Сіз сатып алған аспап нұсқаулықта сипатталғаннан өзгеше болуы мүмкін, бұл оны қолдану мен пайдалану тәсілдеріне әсер етпейді. Өндіруші қосымша ескертусіз бұйымның конструкциясына оның қауіпсіздігіне, жұмыс қабілеті мен функционалына түбегейлі әсер етпейтін елеусіз өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады. Осы Нұсқаулықтың мәтінінде және цифрлық белгілерінде елеусіз қателер жіберілуі мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Маңызды сақтық шаралары және осы нұсқаулықтағы нұсқаулар кез-келген болуы мүмкін режимдер мен жағдайларды қамтымайды. Дайындаушы аспап немесе оның жекелеген бөліктері оны тасымалдау кезінде, дұрыс орнатылмауы нәтижесінде, кернеу ауытқуы нәтижесінде бүлінген жағдайда, сондай-ақ аспаптың қандай да бір бөлігі өзгертілген немесе модификацияланған жағдайда жауапты болмайды.

ЕСКЕРТПЕ

Бұйымда аспап туралы барлық қажетті техникалық деректер мен басқа да пайдалы ақпарат көрсетілген заттаңба бар. Аспапты осы Нұсқаулықта көрсетілген мақсаттарда ғана пайдаланыңыз.

2. САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Сақтық шараларын елемей, өнімді дұрыс пайдаланбау Пайдаланушының және басқа адамдардың денсаулығына зиян келтіруге, сондай-ақ олардың мүлкіне зиян келтіруге әкеп соғуы мүмкін.

Аспапты пайдалану кезінде келесі ерекше сақтық шараларын сақтаңыз:

Қауіпсіздік шаралары

1. Бастапқы қосар алдында бұйымда көрсетілген техникалық сипаттамаларының электр желілерінің параметрлеріне сәйкес болуын тексеріңіз.
2. Тек қана тұрмыстық мақсаттарда қолданыңыз. Құрал өнеркәсіптік мақсаттарға пайдалануға арналып жасалмаған.
3. Құрал физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері төмендеген немесе өмірлік тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдар (балаларды қоса алғанда), егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адам құралды пайдалану туралы нұсқау бермесе, пайдалануға арналмаған.
4. Балалар құралмен ойнауды болдырмау үшін бақылауда болуы тиіс.
5. Қуаттау шнуры зақымданған жағдайда қауіпті болдырмау үшін оны айырбастауды өндіруші, сервистік қызмет немесе сол тектес білікті персонал жүргізуі тиіс.
6. Қуат шнуры өткір жиектер мен ыстық жабындарға жанаспауын бақылаңыз.
7. Құралды өздігіңізбен жөндеуге тырыспаңыз немесе қандай да бір бөлшектерін айырбастамаңыз. Ақаулықтар табылған жағдайларда жақын жердегі Сервистік орталыққа жүгініңіз.
8. Егер бұйым біраз уақыт 0 °C-тан төмен температурада болса, оны қосар алдында оны кемінде 2 сағат бөлме жағдайында ұстау керек.
9. Сыртта немесе жоғары ылғалдылық жағдайында пайдаланбаңыз.

Төмендегі шаралар пайдаланушы мен басқалардың денсаулығына және мүлкіне зиян және нұқсан келтіруді болдырмау үшін сипатталған. «Тыйым салынған» және «Назар аударыңыз» болып бөлінген.

 Тыйым салынған	
 Бір жерге 5 секундтан ұзақ шашыратпаңыз	 Ауыр заттарды қуат шнурына қоймаңыз және оны баспаңыз
 Жұмыс кезінде аспапты желіден ажыратпаңыз	 Тұтқадан 20 см-ден кем қашықтықта бұды ұстамаңыз
 Аспапты қолданған кезде сақтандырғыш қақпақшаны ашпаңыз	 Зақымдалған қуат сымын пайдаланбаңыз.
 Аспапқа судан басқа сұйықтықтарды құймаңыз	 Балалардың аспаппен ойнауына жол бермеңіз
 Аспапты ыстық беткі қабаттарға қоймаңыз	 Бір нәрсені жуу үшін аспаптағы суды қолданбаңыз
 Суы жоқ аспапты қолданбаңыз	 Аспапты суға батырмаңыз



Назар аударыңыз

 Аспаптың жұмысындағы ақаулықтар кезінде оны желіден ажыратыңыз	 Аспапты жақсы желдетілетін үй-жайда қолдану қажет
 Аспап тек тұрмыстық қолдануға жарамды	 Жұмысын тоқтатқан кезде кездейсоқ басудан бұғаттауды қосуды ұмытпаңыз
 Қолданар алдында аспап зақымдалмағанына көз жеткізіңіз	 Суды өте мұқият құйыңыз
 Бірінші қолданған кезде бу пистолетінен су ағуы мүмкін	 Аспап суымайынша, қандай да бір керек-жарақтарды ауыстырмаңыз және алмаңыз
 Егер ауа температура 0°C төмен болса, терезелерді жумаңыз	 Буды бір жердегі шыныға 2 секундтан ұзақ шашыратпаңыз
 Құрылғыны желіге қоспас бұрын, ыстық су ағып кетпес үшін қауіпсіздік клапанының мықтап жабылғанына көз жеткізіңіз.	 Егер оны қолданбасаңыз немесе белгілі бір уақытқа кетіп қалсаңыз, аспапты сөндіріңіз
 Кез келген ақаулық кезінде авторланған сервистік орталығына хабарласу қажет	 Өтінеміз, сақтандырғыш қақпақшаны аспап суығаннан кейін ашыңыз

Пиктограммалардың мағынасын ашу:



АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Ыстық бет



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Күйіп қалу қауіпі

3. АСПАПТЫҢ АРНАЛУЫ

Аспаптың ерекшеліктері:

Тамаша:

- Едендерді, терезелерді, ас үй сорғыштарын, кондиционерлерді тазалау үшін жоғары температура мен бу қысымын қолданатын бірегей, патенттелген технология.
- Тазалауға қатысатын бөлшектердің тозуы нөлге жуық.
- Бумен өңдеу кезінде химиялық реагенттер пайдаланылмайды.

Қауіпсіз:

- Жоғары дәлдіктегі температураны реттеу жүйесі.
- Су жоқ кезде құрылғыны автоматты түрде өшіру.
- Қазандағы бу қысымы жоғары болса, ол өздігінен төмендейді.

Сенімді:

- Өте берік құйылған алюминий қазандығы, тез қызады және ұзақ қызмет етеді.

Энергия тиімді:

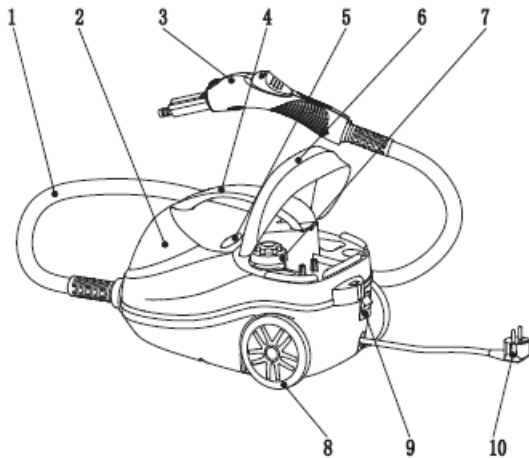
- Арнайы жылыту түтігі қазандықпен біріктірілген дизайн жоғары тиімді жылытуды және энергияны үнемдеуді қамтамасыз етеді.

4. ЖҰМЫС СИПАТТАМАЛАРЫ

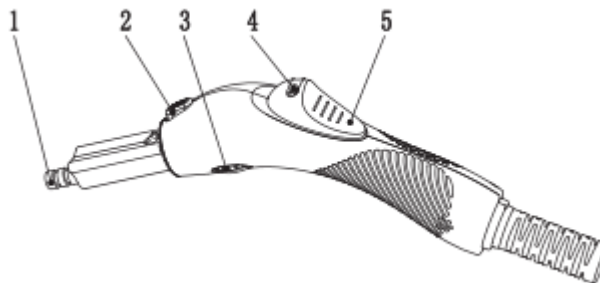
Атауы	Өлшем бірлігі	T-STCF80
Электр қуатының параметрлері	В/Гц	220-240~/50
Тұтынатын нақтылы қуат	Вт	2100
Будың ең жоғары қысымы	Бар	5.0
Будың өнімділігі	г/мин	200
Жылыту уақыты	мин	3-тен
Бойлердің көлемі	л	1.5
Жұмыс уақыты	мин	40 дейін
Электр сымының ұзындығы	м	7
Судан қорғану дәрежесі	-	IPX4
Электр қорғау класы	-	Class I
Аспап өлшемдері	мм	256x415x248
Таза салмағы	кг	4.6

5. АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

Аспаптың құрылымы:



No	Бөлшек	Функция
1	Жұмсақ түтік	Аспаптан бу ағынын қамтамасыз етеді
2	Аспап корпусы	Бу жасау және ұстап қалу
3	Бу пистолеті	Бу ағынын қосу/сөндіру
4	Тасымалдауға арналған тұтқа	Аспапты тасымалдау үшін қолданылады
5	Жарық индикаторы	Бу мәртебесін көрсетеді
6	Қақпақ	Суды құюға және ұсақ керек-жарақтарды сақтауға қолжетімділік береді
7	Сақтандырғыш клапан	Су құю және артық қысымды ысыру
8	Дөңгелектер	Аспапты ыңғайлы ауыстыруға арналған
9	«ON/OFF» батырмасы	Аспапты қосу / өшіру
10	Ашасы бар қуат сымы	Аспапқа қуат беру үшін электрлік розеткаға қосылады

Бу пистолетінің сипаттамасы:


No	Бөлшек	Функция
1	Бу шүмегі	Будың шығуын қамтамасыз етеді
2	Аксессуарлардың ысырмасы	Керек-жарақтарға қосылады. Ысырманың төменгі қалпында керек-жарақтар алынуы мүмкін
3	Бу беруді реттеу батырмасы	Бу мөлшерін реттеу
4	Буды бұғаттау (құлып)	Буды сөндіру / Буды автоматты беру
5	Бу батырмасы	Бу беру қуатын реттеу

6. ЖЕТКІЗУ ЖИЫНТЫҒЫ

Шнурды орауға арналған құрылғы×1		Өлшеуіш стақан×1	
Ұзартқыш түтік×2		Үтіктеуге арналған қылшақ×1	
Терезелерді тазартуға арналған саптама×1		Үлкен саптама×1	
Еденге арналған қылшақ×1		Кілемге арналған саптама×1	
Үтіктеуге арналған орамал×2		Киім ілгіш×1	
Дөңгелек қылшақ×1 (Металл)		Дөңгелек қылшақ×3 (Полимер)	

Еденге арналған қылшақтың матасы×3		Шұңқыр×1	
Қосымшаларға арналған қорап×1			

- Пайдалану жөніндегі нұсқаулық - 1 дана
- Кепілдік талоны - 1 дана
- Бу саптамасына арналған тығыздағыш сақиналар - 2 дана

7. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

1. Суды құю

Суды құю үшін жеткізу жиынтығына кіретін өлшеуіш стақанды және шұңқыр қолдану керек. Аспап сөндірілген және электр желісінен ажыратылған кезде суды құю керек.



Ескертпе:

- Жаңа суды құюдың алдында бойлерде ескі судың қалдықтары жоқ екендігіне көз жеткізіңіз. Ескі суды төгіп, бойлерді тазалаңыз. Аспапта ұзақ уақыт қолданғаннан кейін будың түсуіне жол бермейтін қақ пайда болуы мүмкін.
- Бойлерді тазалау әдісі: бастау үшін бойлерге аздап су құйыңыз, оны шайқаңыз және суды төгіңіз. Егер су лас болса бұл шараны бірнеше рет қайталаңыз.
- Құрғақ бudy алу үшін, өтінеміз 0.5 л – 1.5 л су құйыңыз. Суды қосудың ең көп ықтимал мөлшері – 1.5 л.
- Өтінеміз, сақтандырғыш қақпақшаны суды қосқаннан кейін жабыңыз.



Судан басқа сұйықтықтарды құймаңыз!

2. Іске қосу

- Аспапты қоспас бұрын бойлердің мықтап орнатылғанына және қауіпсіздік қақпақшасының мықтап жабылғанына көз жеткізіңіз
- Электрлік айырды розеткаға жалғаңыз және ауыстырып қосқышты ON күйіне аударыңыз.
- Қуат қосулы кезде ауыстырып-қосқышта қызыл индикатор жанады.



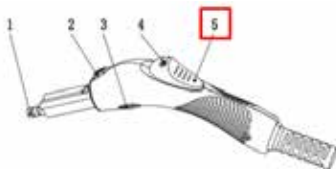
Құрылғыны дымқыл қолмен ұстамаңыз!



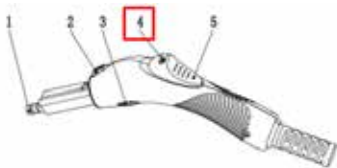
Қуат сымы, аша немесе розетка зақымдалған болса, құралды қолданбаңыз!

3. Жұмыс.

- Индикатор жасыл болып жанса, бұл құрылғының пайдалануға дайын екенін білдіреді. Әдетте дайындауға 5-6 минут кетеді. Дайындау уақыты қосылған судың мөлшеріне байланысты.
- Бу пистолетін қолыңызбен ұстап, бу түймесін (5) алға жылжытыңыз. Бу түзу шығады.

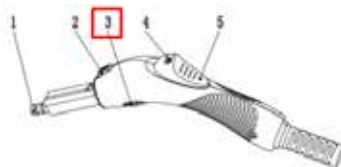


- Егер ұстап қалусыз будың тұрақты ағыны қажет болса, қолданған кезде буды бұғаттауды (4) оң жаққа ауыстырыңыз.



- Бастапқы қолданған кезде бу пистолетінен аздаған су ағуы мүмкін. Қазіргі сәтте аспапты кілемді тазарту, үтіктеу үшін қолданбаңыз. Бұл суды қандай да бір сыйымдыққа ағызыңыз. Су 2-3 секундтан кейін ағуын тоқтатады.

- Реттегішті (3) пайдаланып бу ағынын минимумнан максимумға дейін реттеңіз.



- Жұмыста үзіліс жасау қажет болса, бу құлпын (4) солға жылжыту арқылы бу ағынын тоқтатыңыз. Бу беру тоқтайды.

Ескерту:

- Жағдайға байланысты сәйкес керек-жарақтарды таңдаңыз - «Бума мазмұны» бөлімін қараңыз.
- Құрылғының негізіндегі индикатор шамының қызыл түсі резервуарда судың жоқтығын білдіреді.



Ұзақ уақытқа кетіп қалу қажет болса, аспаптан қуатты ажыратыңыз!

- Егер аспапты одан әрі пайдалану қажет болса, корпустағы ажыратқышты басыңыз, су құюға арналған қауіпсіздік қақпақшасын ашпас бұрын аспапты 20 минут суытыңыз.
- Сақтандырғыш қақпақшаны ашудың дұрыс тәсілі - бір уақытта оны сағат тіліне қарсы бұрып, қақпақтың ортасындағы нүктені басыңыз.



Суды абайлап құйыңыз, өйткені күйе қаупі ықтимал!

- Қайтадан қолдану үшін 1-3 тармақтарын жүзеге асырыңыз

АКСЕССУАРЛАР НҰСҚАУЛЫҒЫ

1. Ұзартқыш түтік

Еденді, терезелерді немесе қолжетімділігі қиын жерлерді тазарту үшін ұзартқыш түтікті орнатыңыз. Түтікті бу пистолетіне шертпек естілмейінше орнатыңыз. Қажет болса бір немесе екі ұзартқыш түтіктерді қолданыңыз. Түтікті алып тастау үшін ысырманы басып, түтікті төменге тартыңыз.



2. Үлкен саптама

Бұл саптама бұрыштарды, қолжетімділігі қиын жерлерді, ванна бөлмелерін терең тазарту және оңай қол жеткізу үшін қолданылады. Кейін үлкен саптаманы бу пистолетіне жай ғана жалғаңыз.



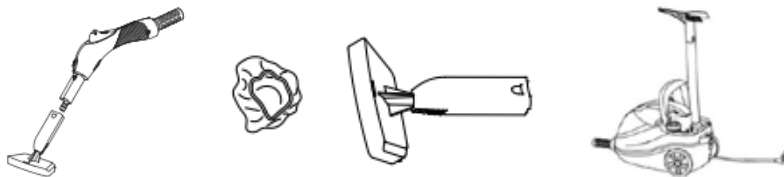
3. Шағын дөңгелек щетка (полимер/металл)

Дөңгелек нейлон және металл щеткалар үлкен саптамаға сәйкес келеді. Металл щетка радиаторлар және т.б. сияқты сезімталдығы төмен материалдардан қатты кірді кетіруге мүмкіндік береді. Полимерлі қылшық щетка ауыр дақтарға немесе плитка, жиһаз, үстел үсті сияқты сезімтал материалдарға жарайды. Қылқаламдарды алу үшін оларды бұрап, төмен қарай жылжыту арқылы ажырату керек.



4. Үтіктеуге арналған қылшақ

Креслоларды, дивандарды, кереуеттерді және т.б. үтіктеу үшін қылшаққа ақ үтіктеу сүлгісін қойып, оны бу пистолетімен біріктіріңіз. Сонымен қатар, алынбалы ұзартқыш түтікті құрылғының корпусындағы тесікке салуға болады, содан кейін оған заттарды іліп қюға болатын ілгішті (киім ұстағыш) бекітіңіз. Бұл функцияны орындаған кезде төмен бу ағынын пайдалануды ұсынамыз.



5. Терезе қылшағы

Терезені, айналарды, плиткаларды немесе беті тегіс заттарды тазалау үшін резеңкемен жабдықталған осы қылшақты пайдаланыңыз. Құрастыру үшін үтіктеу қылшағын суретте көрсетілгендей ысырманы пайдаланып терезелерді тазалауға арналған саптамаға қосу керек. Дыбыс естіледі, орнату аяқталды.



Егер температура 0 °C-ден төмен болса, өтінеміз, шыныны тазалуға арналған саптаманы қолданбаңыз!



Шыныда бір жерде 2 секундтан ұзақ уақытқа қалдырмаңыз.

6. Еденге арналған саптама

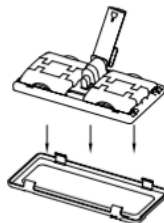
Еденге арналған саптама ұзартқыш түтіктің ұшына қосылады. Саптаманың берік орнатылғанына көз жеткізіңіз. Шертпек дыбысы естілсе, саптама бағыттауыш түтікке дұрыс орнатылды.



Бұл саптама жуылатын қабырғалар мен еден жабындарын тазарту үшін қолайлы.

Саптаманы түтікке орнатқаннан кейін саптаманың жоғарғы жағындағы 4 ысырманы ашыңыз, саптаманың айналасында еденді жууға арналған матаны орнаңыз, ысырмаларды жабыңыз (қажет болса, матаны екі рет бүктеңіз).

Егер сізге кілемді тазалау қажет болса, шүберегі бар саптамаға кілемге арналған саптаманы да кигізу керек – бұл шүберек саптамасының кілемде сырғанауын жақсартады.



8. ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Сақтау және тазалау

- Пайдаланғаннан кейін құрылғыны қуат көзінен ажыратыңыз.
- Егер су толығымен буланып кетпесе, құрылғыны толығымен суытып, қауіпсіздік клапанын ашыңыз, содан кейін суды төгіңіз.
- Денеде кір болса, сұрту үшін аздап суы бар құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.



Аспаптың корпусына судың тиюін болдырмаңыз!



Құрылғыны ылғалдылығы жоғары бөлмеге қоймаңыз, бұл қысқа тұйықталуға әкелуі мүмкін!

- Қуат сымының ұстағышын орнатып, оны сымды сақтау үшін пайдалануға болады.



- Тазалағаннан кейін аспапты күн сәулесі түспейтін құрғақ жерде сақтаңыз.

9. ЖАРАМСЫЗДЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Мәселе	Себеп	Шешім
Бу шашырамайды	Қуат сымының ашасы розеткаға нашар салынған	Айырды розеткаға салыңыз немесе розетканы ауыстырыңыз
	Құрылғы сөндірулі (ON/OFF ауыстырып-қосқышы OFF күйінде)	Құрылғыны қосыңыз (Ауыстырып-қосқышты ON күйіне ауыстырыңыз)
	Аспапта су жоқ	Аспапты сумен толтырыңыз
	Буды беру батырмасы басылмайды	Балалардан қорғауды сөндіріңіз

Су шүмектен тамады	Бірінші қолданған кезде немесе ұзақ уақыт қолданбаған кезде бұмен бірге біраз су шығуы мүмкін	Бұл қалыпты жағдай, жақын арада аяқталады
	Аспап жарамсыз	Авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз
Басқасы	Бу саптамадан басқа қуыстардан шығады	Авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз
	Деформация және пластиктің жұмсаруы	
	Басқа электрлік жабдық қолданыла алмайды	
	Бу сақтандырғыш қақпақшадан шығады	

10. КӘДЕГЕ ЖАРАТУ, ҚЫЗМЕТ ЕТУ МЕРЗІМІ, КЕПІЛДІК МЕРЗІМІ



Аспаптың қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны кәдеге жарату орнында қолданылатын нормаларға, ережелерге және әдістерге сәйкес кәдеге жарату керек. Аспапты кәдеге жарату бойынша егжей-тегжейлі ақпаратты жергілікті билік органының өкілінен оған аспап туралы толық ақпаратты ұсына отырып, алуға болады.

Дайындаушы және ол уәкілеттік берген тұлға Сатып алушының Сатып алушы таңдаған аспапты кәдеге жарату және кәдеге жарату тәсілдері жөніндегі заң талаптарын орындауы үшін жауапты болмайды. Аспаптың қызмет ету мерзімі кепілдік талонда көрсетілген. Аспаптың кепілдік мерзімі, кепілдік шарттары және кепілдік мерзімі кепілдік талонында көрсетілген. Кепілдік талоны осы аспапты жеткізу жиынтығына кіретін тауарға ілеспе құжаттаманың ажырамас бөлігі болып табылады. Жеткізу жиынтығында кепілдік талоны болмаған жағдайда, Сатушыдан оны талап етіңіз. Сатушы беретін кепілдік талоны Дайындаушы белгілеген нысанға сәйкес болуы тиіс. Дайындаушы және Дайындаушының уәкілетті тұлғасы осы аспаптың адамдарға, жануарларға, мүлікке тікелей немесе жанама түрде келтірілген ықтимал зиян үшін, егер бұл пайдалану ережелері мен шарттарын сақтамау, аспапты орнату, тұтынушының және/немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз іс-әрекеттері нәтижесінде болған жағдайда, сондай-ақ табиғи және/немесе антропогендік форс-мажор құбылыстарынан туындаған жағдайларда, кез келген жауапкершіліктен өзін босатады.

timberk

Модель: T-STCF80

www.timberk.ru



ПОДАРОК за отзыв

ПИШИ ОТЗЫВ И ПОЛУЧАЙ
ПОДАРОК «КЕШБЭК ДЕНЬГАМИ»!



ПРИБРЕЛ НАШ ТОВАР?

- 1 Напиши отзыв на приобретенный товар timberk на сайте магазина, где этот товар приобретался*
- 2 Заполни простую анкету на сайте <https://www.timberk.ru/promo/otzyv/>
- 3 Получи гарантированный подарок: «Кешбэк деньгами»**

* Если на сайте, где куплен товар оставить отзыв невозможно, оставь отзыв на сайтах: <https://otzovik.com> или <https://irecommend.ru>

** Кешбэк - возврат части стоимости товара, оплаченной покупателем, в соответствии с условиями Акции. Количество подарков ограничено. Акция проводится на территории Российской Федерации. Подробная информация об организаторе Акции, о правилах ее проведения, количестве подарков, сроках, месте и порядке их получения размещена на сайте: <https://www.timberk.ru/promo/otzyv/>

 **STEAM MASTER**
SERIES

EAC